

Eat Well, Live Well.



AGP

Ajinomoto Group Policies

Bengali
বাংলা

সূচিপত্র

প্রেসিডেন্ট এবং সি ই ও এর বার্তা.....	1
আজিনোমোতো গ্রুপের পলিসি (AGP) কি?.....	2
প্রয়োগের পরিধি.....	2
কর্পোরেট দায়িত্ব.....	2
মৌলিক নীতিমালা.....	3
১. পুষ্টির উন্নতির জন্য নেয়া উদ্যোগসমূহ.....	3
২. সর্বোচ্চ নিরাপত্তা এবং উচ্চ-মানের পণ্য সেবা প্রদান.....	4
৩. বিশ্বব্যাপি পরিবেশ এবং স্থিতিশীলতায় অবদান.....	5
৪. ন্যায্য এবং স্বচ্ছ লেনদেন.....	6
৫. মানবাধিকার রক্ষার প্রচেষ্টা.....	8
৬. মানব সম্পদ প্রশিক্ষণ এবং নিরাপত্তা নিশ্চিতকরণ.....	9
৭. স্থানীয় কমিউনিটির সাথে কাজ করা.....	10
৮. স্টেকহোল্ডারদের প্রতি দায়িত্ব.....	11
৯. কর্পোরেট সম্পদ ও তথ্যের সুরক্ষা এবং ব্যবস্থাপনা.....	12
১০. ব্যবসায়িক এবং ব্যক্তিগত বিষয়বস্তুর সুস্পষ্ট পার্থক্য।.....	13
১১. সুশাসন প্রতিষ্ঠা এবং বাস্তবায়ন.....	14
হটলাইন.....	15

প্রেসিডেন্ট এবং সি ই ও এর বার্তা

আজিনোমোতো গ্রুপে, আমাদের লক্ষ্য হল AminoScience® এর মাধ্যমে, সকল মানুষ, আমাদের সমাজ ও আমাদের গ্রহের কল্যাণে অবদান রাখা। এইজন্য আমরা ASV (The Ajinomoto Group Creating Shared Value) প্রবর্তনের চেষ্টা চালিয়ে যাচ্ছি, যেটি আমাদের ব্যবসার মধ্য দিয়ে সামাজিক সমস্যা সমাধানের এবং সমাজ ও স্থানীয় কমিউনিটির সাথে শেয়ার্ড ভ্যালু সৃষ্টির মাধ্যমে অর্থনৈতিক উন্নতি অর্জনের একটি অনন্য পদ্ধতি।



ASV এর লক্ষ্য অর্জনের জন্য বিভিন্ন স্টেকহোল্ডারদের সাথে সহযোগিতার প্রয়োজন এবং এই সহযোগিতা শুধুমাত্র তখনই সম্ভব হবে, যখন গ্রুপে আমরা প্রত্যেকে সমাজের বিশ্বাস অর্জনের জন্য কঠোর পরিশ্রম করব। এটিকে স্বীকৃতি দিয়ে, আজিনোমোতো গ্রুপের কোম্পানিগুলো এবং সেখানে কাজ করা আমাদের প্রত্যেকের, যে বিশ্বাস এবং আচরণকে সমর্থন করা উচিত, সেটিকে চিত্রিত করা নীতিমালাগুলো আমরা প্রতিষ্ঠা করেছি এবং নীতিমালাগুলোর নাম দেয়া হয়েছে Ajinomoto Group Policies (AGP)। AGP আমাদের মৌলিক, বিশ্বব্যাপী শেয়ার করা দৃষ্টিভঙ্গিকে, একই সাথে গ্রুপের ব্যবসায়িক কার্যক্রম পরিচালনাকারী আচরণ বিধিকে প্রতিনিধিত্ব করে, যা কিনা ব্যবসায়িক কার্যক্রম পরিচালনাকারী প্রতিটি দেশ এবং অঞ্চলের কমপ্লায়ান্স, “২১ শতকের মানব সমাজের সমস্যাগুলো” সংক্রান্ত আন্তর্জাতিক নিয়ম এবং ASV এর লক্ষ্য অর্জনের সাথে সম্পর্কিত।

আমাদের সকল কার্যক্রমের জন্য AGP প্রযোজ্য এবং সেগুলোকে সমর্থন করার লিখিত প্রতিশ্রুতি সকল স্টেকহোল্ডারদের প্রদান করে, আমাদের লক্ষ্য হল সকল মানুষ, আমাদের সমাজ ও আমাদের গ্রহের কল্যাণে এমনভাবে অবদান রাখা যা কিনা আমাদের সকল কর্মকাণ্ডে AGP কে সমর্থন দিয়ে আস্থা অর্জন করে।



তারো ফুজি
প্রতিনিধি নির্বাহী কর্মকর্তা,
প্রেসিডেন্ট ও প্রধান নির্বাহী কর্মকর্তা,
আজিনোমোতো কোং, ইনক

আজিনোমোতো গ্রুপের পলিসি (AGP) কি?

AGP আজিনোমোতো গ্রুপের কোম্পানিগুলো এবং সেখানে কাজ করা আমাদের প্রত্যেককে, যে বিশ্বাস এবং আচরণের প্রতি প্রতিজ্ঞাবদ্ধ, সেগুলোকে নির্দেশ করে। AGP আমাদের সকল স্টেকহোল্ডারদের জন্য এই লিখিত অঙ্গীকার হিসাবে কাজ করে যে, আমরা এই বিশ্বাস এবং আচরণগুলোকে সমর্থন প্রদানের জন্য আন্তরিকভাবে কাজ করব।

AGP 11টি মৌলিক নীতিমালা এবং তাদের সাথে সম্পর্কিত গ্রুপের নীতি নিয়ে গঠিত।

AGP 30 মে, 2018 সালে আজিনোমোতো কোম্পানি ইনক এর পরিচালনা পর্ষদ কর্তৃক প্রণীত হয়ে, তারপর থেকে প্রয়োজন অনুসারে সংশোধন করা হয়েছে।

প্রয়োগের পরিধি

Ajinomoto Group Policies বা “AGP,” আজিনোমোতো গ্রুপের সকল কোম্পানি এবং তাদের কর্মকর্তা এবং কর্মীদের জন্য প্রযোজ্য হবে।

কর্পোরেট দায়িত্ব

- আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানিগুলো কর্মকর্তা এবং কর্মীদের এমন কোন আদেশ জারি করতে পারবে না যা AGP কে অমর্যদা করে। এছাড়া আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানিগুলো এটি নিশ্চিত করে যে AGP মেনে চলার কারণে কোন কর্মকর্তা এবং কর্মীর উপরে কোন বিরূপ প্রভাব পড়বে না।
- আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানিগুলোর সর্বোচ্চ ব্যবস্থাপনা কর্মকর্তাকে AGP মেনে চলার ক্ষেত্রে, তাদের ভূমিকাকে উপলব্ধি করতে হবে। এবং নিয়ম পালনের জন্য দৃষ্টান্ত স্থাপন করতে হবে। সর্বোচ্চ ব্যবস্থাপনা কর্মকর্তাগণ কোম্পানির ভিতরে নিয়ম পালনকে নিশ্চিত করবেন এবং কোম্পানির ভিতর এবং বাইরে উভয় দিক থেকে মতামত অন্তর্ভুক্ত করে একটি কার্যকর অভ্যন্তরীণ সিস্টেম স্থাপন করবেন।
- যদি আইন বা নিয়মের লঙ্ঘনের মত AGP এর কোন গুরুতর লঙ্ঘন ঘটে, সর্বোচ্চ ব্যবস্থাপনা কর্মকর্তাগণ ইস্যুটি সমাধান করবেন, এবং কারণ নির্ধারণের জন্য প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ গ্রহণ করে, কোনো পুনরাবৃত্তি প্রতিরোধ করা সম্পর্কে তাদের অবস্থানকে স্টেকহোল্ডারদের নিকট স্পষ্ট করবেন।

মৌলিক নীতিমালা

১. পুষ্টির উন্নতির জন্য নেয়া উদ্যোগসমূহ

- আমরা বিভিন্ন অঞ্চল, বয়স, জীবনধারা এবং স্বাস্থ্যের মানুষের পুষ্টির প্রয়োজনের উপর মনোনিবেশ করার এবং দৈনিক খাবারের পুষ্টির ভারসাম্যের উন্নতির জন্য পণ্য এবং তথ্য প্রদান করার উচ্চাভিলাষ পোষণ করি।
- আমরা শুধুমাত্র উপযুক্ত পুষ্টি প্রদানকারী পণ্য দিয়ে নয়, সুস্বাদু খাবার, নানা রকম মেনু, স্মার্ট রান্না এবং একসঙ্গে খাওয়ার জন্য পরামর্শ প্রদানের মাধ্যমে মানসিক এবং শারীরিক পুষ্টিতে অবদান রাখছি।
- আমরা স্থানীয় পরিস্থিতির গভীর উপলব্ধির উপর ভিত্তি করে তথ্য, পণ্য, এবং পরিষেবার একটি টোটাল প্যাকেজ প্রদান করার মাধ্যমে, পুষ্টির উন্নতিতে ভোক্তাদের সাহায্য করার জন্য কাজ করছি।
- আমরা সাস্থ্য মূল্য এবং উপযুক্ত শৈলীর এবং প্রতিটি দেশের নানা রকম ভোক্তা চাহিদা পূরণকারী পণ্যের মাধ্যমে পুষ্টির খাবারের সুযোগ প্রদান করছি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

- পুষ্টি সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
- পণ্যে অভিজগ্যতা সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

২. সর্বোচ্চ নিরাপত্তা এবং উচ্চ-মানের পণ্য সেবা প্রদান

- ২.১ আমরা সর্বদা আমাদের গ্রাহককে অগ্রাধিকার দেয়ার লক্ষ্যে অত্যাধুনিক প্রযুক্তি, সুজনশীলতা এবং উন্নতির মাধ্যমে সর্বোচ্চ নিরাপত্তা এবং উচ্চ-মানের পণ্য সেবা উদ্ভাবন এবং প্রদান করে থাকি।
- ২.২ আমরা, গ্রাহকদের আস্থা বজায় রাখা এবং অর্জনের জন্য, তাদের প্রত্যাশা পূরণের জন্য এবং সন্তুষ্টি নিশ্চিত করার জন্য, পণ্য ও সেবা সংক্রান্ত সঠিক এবং উপকারী তথ্য প্রদান করছি।
- ২.৩ আমরা এটা নিশ্চিত করি যে, আমাদের সকল বিপণন ও বিজ্ঞাপন কার্যক্রম, গ্রাহকদের সঙ্গে যোগাযোগের মাধ্যমে এবং দায়িত্বপূর্ণভাবে পরিচালনা করা হবে, বিশেষত যখন শিশুদের জন্য পরিচালনা করা হবে।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. গুণগত মান সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. খাদ্য নিরাপত্তাসংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৩. মার্কেটিং কমিউনিকেশনস সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৪. প্যাকেজের বর্ণনা সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৩. বিশ্বব্যাপি পরিবেশ এবং স্থিতিশীলতায় অবদান

- ৩.১ পৃথিবীর সাথে সুসংগতভাবে সহাবস্থান এবং কার্বন নিউট্রাল, টেকসই “রিসাইক্লিং ওরিয়েন্টেড সোসাইটি” বাস্তবায়নের জন্য আমরা কমিউনিটি এবং গ্রাহকদের সাথে কাজ করে যাচ্ছি। উপরন্তু, আমরা প্রাকৃতিক পুঁজি এবং জীববৈচিত্র্য সংরক্ষণের উদ্যোগ বাস্তবায়ন করছি, যা কিনা আমাদের ব্যবসায়িক কার্যক্রমের জন্য অপরিহার্য ভিত্তিস্বরূপ।
- ৩.২ আমরা ব্যক্তিগত পর্যায়ে সম্পদ ও শক্তিকে দক্ষতার সাথে ব্যবহার করে, পরিবেশের প্রতি দায়িত্বশীল জীবন-যাপনে উদ্বুদ্ধ করি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. পরিবেশ সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. পশু কল্যাণ সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৪.ন্যায্য এবং স্বচ্ছ লেনদেন

- ৪.১ আমরা সর্বদা আমাদের লেনদেন যাতে ন্যায্য এবং স্বচ্ছ থাকে, সে ব্যাপারে সচেতন থাকি। আমরা ন্যায্য ব্যবসা চর্চা অব্যাহত রাখি। এবং আমরা যাদের সাথে লেনদেন করি তাদের সকলকেই মূল্যবান ব্যবসায়িক অংশীদার হিসাবে সম্মান করি।
- ৪.২ আমরা যে সকল দেশে ব্যবসা পরিচালনা করি, সে সকল দেশের ব্যবসায়িক প্রতিযোগিতা সংশ্লিষ্ট এন্টিট্রাস্ট এবং অন্যান্য আইন এবং নিয়ম মেনে চলা এবং পুরোপুরি বুঝতে পারাকে নিশ্চিত করার জন্য পদক্ষেপ গ্রহণ করি। আমরা প্রতিযোগিতাকে সীমিত করার জন্য (কার্টেলে অংশগ্রহণ করা সমেত), প্রতিযোগীদের সাথে যৌথভাবে মূল্য বা বিক্রয় / উৎপাদনের পরিমাণ ইত্যাদি নির্ধারণ করি না এবং বিড রিগিং এর সাথে যুক্ত হই না। প্রতিযোগীদের বাজার থেকে উৎখাত করা বা তাদের বাজারে প্রবেশ করাকে আটকানোর জন্য কোন অন্যায্য উপায় অবলম্বন করি না।
- ৪.৩ সাব কন্ট্রাকটর এবং সরবরাহকারী নির্বাচন করার সময়, আমরা মূল্য, গুণমান এবং পরিষেবার মত শর্তগুলি ন্যায্যভাবে তুলনা এবং মূল্যায়ন করার মাধ্যমে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করি। আমরা আমাদের প্রভাবশালী অবস্থানকে অপব্যবহার করার মাধ্যমে এমন কোন কাজে যুক্ত হইনা, যা কিনা আমাদের ব্যবসায়িক অংশীদারদের জন্য কোন ধরণের অসুবিধার কারণ হয়।
- ৪.৪ আমরা আমাদের সাবকন্ট্রাকটর এবং সরবরাহকারীদের পরিবেশের সুসংরক্ষণ এবং মানবাধিকার রক্ষা সমেত সামাজিক দায়িত্ব। পালনের প্রচেষ্টায় নিয়োজিত করি এবং আমরা পুরো সাপ্লাই চেইনের পাশাপাশি কমিউনিটির টিকে থাকায় অবদান রাখার জন্য সরবরাহকারীদের সাথে কাজ করি।
- ৪.৫ আমাদের গ্রাহক এবং ব্যবসায়িক অংশীদারদের সাথে লেনদেনের সময়, সুবিবেচনার সাথে কাজ করি এবং আমরা অনুপযুক্ত উপহার, বিনোদন বা অর্থ প্রদানের মত অসঙ্গত কাজে জড়িত হই না।

- ৪.৬ আমরা দেশী বা বিদেশী সরকারি কর্মচারীদের অথবা তাদের সমতুল্য ব্যক্তিকে ঘুষ হিসাবে যে কোন প্রকারের উপহার, বিনোদন বা অর্থ প্রদান করি না। সরকার ও কর্মকর্তাদের সাথে আমরা সুস্থ ও স্বাভাবিক সম্পর্ক বজায় রাখি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. ক্রয় সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. সরবরাহকারী সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৩. ঘুষ প্রতিরোধ সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৪. রাজনৈতিক কার্যক্রম এবং রাজনৈতিক চাঁদা সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৫. মানবাধিকার রক্ষার প্রচেষ্টা

- ৫.১ আমরা আন্তর্জাতিকভাবে স্বীকৃত মানবাধিকারকে উপলব্ধি করা এবং মানবাধিকার সম্পর্কিত আন্তর্জাতিক আচরণ বিধিকে সম্মান করার উপর ভিত্তি করে আমাদের ব্যবসায়িক কার্যক্রম পরিচালনা করি।
- ৫.২ আমরা মানবাধিকার লঙ্ঘনের যে কোন দুর্ভাগ্য সহায়তা বা অংশগ্রহণকে পরিহার করার জন্য বিভিন্ন ধরনের অংশীদারদের সাথে কাজ করে থাকি।
- ৫.৩ আমরা কাজের ক্ষেত্রে নিম্নরূপ মৌলিক নীতিমালা এবং অধিকারকে সম্মান করি। আমরা (ক) সংঘবদ্ধ হওয়ার স্বাধীনতাকে এবং যৌথ দরকষাকষির অধিকারকে স্বীকৃতি দেই; (খ) সব ধরনের বলপূর্বক শ্রমের ব্যবহার নিষিদ্ধ করি; (গ) শিশু শ্রমের ব্যবহার নিষিদ্ধ করি; (ঘ) কর্মক্ষেত্রে বৈষম্য সৃষ্টি না এবং (ঙ) নিরাপত্তা ও স্বাস্থ্যকর কাজের পরিবেশ নিশ্চিত করি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. মানবাধিকার সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৬. মানব সম্পদ প্রশিক্ষণ এবং নিরাপত্তা নিশ্চিতকরণ

- ৬.১ আমরা অর্থপূর্ণ কর্মসংস্থানের সুযোগ প্রদানের জন্য যথাসাধ্য চেষ্টা করি, যা কিনা কর্মীদের বৈচিত্র্য, চরিত্র এবং ব্যক্তিস্বতন্ত্রকে সম্মান করার মাধ্যমে, কর্মীদের দক্ষতা এবং ক্ষমতার বিকাশ এবং অনুশীলনের সুযোগ প্রদান করে।
- ৬.২ আমরা আজিনোমোতো গ্রুপের উন্নয়নে অবদান রাখার জন্য বিশ্বজনীন দৃষ্টভঙ্গি থেকে কাজ করি, দলগত কাজকে গুরুত্ব দেই, সৃজনশীলতা অনুশীলন করি এবং অগ্রগামী সাহসকে মূল্য দেই।
- ৬.৩ আমরা সমৃদ্ধ জীবন গড়ে তোলাকে উপভোগ করতে এবং আজিনোমোতো গ্রুপের ক্রমাগত উন্নয়নের মাধ্যমে সামাজিক কল্যাণে অবদান রাখতে কর্মীদের প্রচেষ্টাকে সমর্থন করি। এই ক্ষেত্রে, আমরা নতুন উদ্যোগ এবং প্রোগ্রামের মাধ্যমে ক্রমাগত নিজেদেরকে উন্নত করার প্রাণপন চেষ্টা চালাই।
- ৬.৪ আমরা এমন একটি কর্মক্ষেত্রের জন্য কাজ করি, যা কিনা আমাদের কাজের সন্তুষ্টির উন্নতি ঘটায় এবং উচ্চ উৎপাদনশীলতাকে উৎসাহিত করে।
- ৬.৫ আমরা প্রতিটি দেশ এবং অঞ্চলের আইন এবং সংস্কৃতি সম্মান করি, যেখানে আমরা আমাদের ব্যবসা পরিচালনা করি। আমরা জাতি, জাতিগত গোষ্ঠী, জাতীয়তা, ধর্ম, বিশ্বাস, জন্মস্থান, লিঙ্গ, বয়স, অক্ষমতা, যৌন অভিযোজন বা লিঙ্গ পরিচয়ের ভিত্তিতে কারো বিরুদ্ধে বৈষম্য নিষিদ্ধ করেছি।
- ৬.৬ আমরা একে অপরের সাথে খোলামেলাভাবে মতামত বিনিময়ের মাধ্যমে বৈষম্য ও হয়রানি বিহীন এবং পরস্পরের মর্যাদাকে সম্মান করা হয়, এমন ইতিবাচক কর্মক্ষেত্র গঠনে কাজ করছি।
- ৬.৭ আমরা প্রত্যেক ব্যক্তিকে সম্মান করি এবং সকল কর্মচারীর অংশগ্রহণের মাধ্যমে, কর্পোরেট কার্যক্রমের একটি সবচাইতে গুরুত্বপূর্ণ উপাদান হিসাবে পেশাগত নিরাপত্তা ও স্বাস্থ্যকে গুরুত্ব দেই।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. মানব সম্পদ সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. পেশাগত নিরাপত্তা ও স্বাস্থ্য সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৭. স্থানীয় কমিউনিটির সাথে কাজ করা

- ৭.১ আমরা যেখানে ব্যবসা পরিচালনা করি সেখানে এবং বৃহত্তর সমাজে, সুস্থ কমিউনিটি তৈরি করার লক্ষ্যে, ইতিবাচক সামাজিক অবদান রাখার জন্য প্রাণপণে চেষ্টা চালাই। আমরা যেখানে ব্যবসা পরিচালনা করি, সেখানকার প্রতিটি কমিউনিটির অর্থনৈতিক, সাংস্কৃতিক ও শিক্ষাগত উন্নয়নে মনোনিবেশন করি।
- ৭.২ স্থানীয় কমিউনিটির সদস্য হিসাবে, সামাজিক অবদান রাখার কার্যক্রমে অংশগ্রহণের জন্য আমাদের সকলকে উদ্বুদ্ধ করা হয়।
- ৭.৩ জনসাধারণের সাথে মিথস্ক্রিয়া করার সময়, প্রত্যেককে আমরা, আজিনোমোতো গ্রুপকে প্রতিনিধিত্বকারী গ্রুপ কর্মচারী হিসাবে স্বীকৃতি দেই এবং সেই অনুসারে আমাদের কর্মকাণ্ড সর্বদা সামাজিক শিষ্টাচারের সচেতনতার দ্বারা পরিচালিত হয়।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. স্থানীয় কমিউনিটির উন্নতি সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৮. স্টেকহোল্ডারদের প্রতি দায়িত্ব

- ৮.১ আমরা কর্মক্ষেত্রে সৃষ্ঠ ব্যবস্থাপনা পরিচালনার অনুশীলন, শেয়ারহোল্ডারদের উপযুক্ত আয় প্রদান করতে এবং প্রতিষ্ঠানের মানের ক্রমাগত বৃদ্ধি অর্জন করার জন্য যথাসাধ্য চেষ্টা করি।
- ৮.২ আমরা নানা রকম স্টেকহোল্ডারদের নির্দিষ্ট সময়মত এবং উপযুক্ত পদ্ধতিতে তথ্য প্রকাশ করি এবং আমরা তাদের প্রত্যাশা এবং আস্থা অনুযায়ী নিখুঁতভাবে এবং বিশ্বস্ততার সাথে সাড়া দিয়ে থাকি।
- ৮.৩ আমরা বিশ্বাসের সম্পর্ক গড়ে তুলি এবং আমাদের বিভিন্ন স্টেকহোল্ডারদের সাথে চলমান দ্বিমুখী সংলাপে জড়িত থাকার মাধ্যমে সহযোগিতা বৃদ্ধি করি।
- ৮.৪ স্টেকহোল্ডারদের নিকট প্রকাশ করা আর্থিক তথ্যগুলোর বিশ্বাসযোগ্যতা এবং নির্ভুলতা নিশ্চিত করার জন্য আমরা যথাযথ অভ্যন্তরীণ নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা রক্ষা ও পরিচালনা করি।
- ৮.৫ আমরা শেয়ারবাজারে তালিকাবুক্ত আজিনোমোতো গ্রুপের কোম্পানি বা শেয়ার-বাজারে তালিকাবুক্ত ব্যবসায়িক অংশীদারগণের অপ্রকাশিত তথ্য ব্যবহার করে, শেয়ার বেচাকেনা সহ অভ্যন্তরীণ লেনদেনের মত অবৈধ কর্মকাণ্ডে লিপ্ত হই না।
- ৮.৬ আমরা ব্যবসা পরিচালনা করা প্রতিটি দেশে, সঠিকভাবে করে রাখি পরিচালনা করার চেষ্টা করার পাশাপাশি, ট্যাক্স আইন মেনে ও যথাযথ কর প্রদান করে আমাদের সামাজিক দায়বদ্ধতা পূরণ করি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. গ্লোবাল ট্যাক্স সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. স্টেকহোল্ডারদের সাথে তথ্য ভাগাভাগি সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

৯. কর্পোরেট সম্পদ ও তথ্যের সুরক্ষা এবং ব্যবস্থাপনা

- ৯.১ আমরা গোপনীয় তথ্য এবং বাণিজ্যিক গোপনীয়তা এবং মেধা সম্পত্তি অধিকার সহ, কোম্পানির স্বাবর এবং অস্বাবর সম্পদসমূহ কঠোরভাবে রক্ষা এবং পরিচালনা করি।
- ৯.২ আমরা ব্যক্তিগত তথ্য রক্ষা করার গুরুত্বকে স্বীকার করি এবং তথ্য ফাঁস প্রতিরোধ করার জন্য ব্যক্তিগত তথ্য সংগ্রহ, ব্যবহার এবং প্রদানে শুধুমাত্র সঠিক পদ্ধতি অনুসরণ করি।
- ৯.৩ আমরা উপলব্ধি করি যে, আমাদের ব্র্যান্ড এবং মালিকানাধীন মেধা সম্পত্তিগুলো আমাদের কোম্পানির গুরুত্বপূর্ণ সম্পদ। সেজন্য এগুলো ব্যবহার করার ক্ষেত্রে, আজিনোমোতো গ্রুপের আইন ও প্রবিধান এবং নিয়ম অনুযায়ী যথাযথ ও সঠিক পদ্ধতি অনুসরণ করে ব্যবহার করি।
- ৯.৪ আমরা তৃতীয় পক্ষের বৈধ মেধা সম্পত্তির অধিকারকে সম্মান করি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. তথ্য নিরাপত্তা সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. গোপনীয়তা সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৩. মেধা সম্পত্তি সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

১০. ব্যবসায়িক এবং ব্যক্তিগত বিষয়বস্তুর সুস্পষ্ট পার্থক্য।

- ১০.১ আমরা আমাদের কর্মচারী ও তাদের পরিবারের এবং আজিনোমোতো গ্রুপের কোম্পানির স্বার্থের সংঘাত ঘাতে না ঘটে, তা নিশ্চিত করার জন্য পদক্ষেপ গ্রহণ করি।
- ১০.২ আমার শুধুমাত্র ব্যবসায়িক উদ্দেশ্যে কর্পোরেট সম্পদ বা তথ্য ব্যবহার করি এবং ব্যক্তিগত স্বার্থ সিদ্ধি জন্য তা ব্যবহার করি না।
- ১০.৩ আমরা বুঝতে পারি যে, এমনকি কর্মচারীদের অবসর গ্রহণের পরেও, কর্মচারীদের দ্বারা প্রতিষ্ঠিত ব্যবসায়িক সম্পর্কগুলি কোম্পানির অধিকারভুক্ত হয়।
- ১০.৪ আমরা সামাজিক মাধ্যমগুলোতে কোম্পানির প্রচারণা এবং ব্যক্তিগত প্রচারণাকে সম্পূর্ণ পার্থক্যভাবে বিবেচনা করি। ব্যক্তিগতভাবে তথ্য প্রচারের সময়ও আমরা আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানির একেকজন সদস্য হিসাবে আমাদের ভূমিকা এবং দায়িত্ব সম্পর্কে সচেতন থাকি এবং এমন কোন কার্যে লিপ্ত হই না, যা কিনা আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানির খ্যাতি বা অন্য কোন সম্পত্তির ক্ষতি করতে পারে।
- ১০.৫ আমরা রাজনৈতিক কর্মকাণ্ডে শুধুমাত্র ব্যক্তিগতভাবে নিজ নিজ দায়িত্বে, এবং শুধুমাত্র কাজের সময় ব্যতীত ও কোম্পানির সীমানার বাইরে অংশগ্রহণ করি।

১১. সুশাসন প্রতিষ্ঠা এবং বাস্তবায়ন

- ১১.১ আমরা যথোপযুক্ত কর্তৃত্ব অর্পণ এবং জবাবদিহিতা কেন্দ্রিক শাসন ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠা করি এবং ক্রমাগতভাবে আমাদের কর্পোরেট মূল্য বৃদ্ধির জন্য ন্যায্য স্বচ্ছ ও কার্যকর পদ্ধতিতে গ্রুপ পরিচালনা করি।
- ১১.২ আমরা সন্ত্রাসবাদ, সাইবার হামলা এবং প্রাকৃতিক দুর্যোগের মতো রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক ও সামাজিক গুরুত্বপূর্ণ বিষয়গুলোর জন্য প্রস্তুতিকে নিশ্চিত করার জন্য কৌশলগত ঝুঁকি ব্যবস্থাপনা এবং সংগঠিত সঙ্কট ব্যবস্থাপনা বাস্তবায়ন করি।
- ১১.৩ আমরা সংগঠিত সমাজ বিরোধী শক্তির সাথে যে কোন ধরণের সংশ্রবকে কঠোরভাবে এড়িয়ে চলি, যা কিনা নাগরিক আইন এবং নিরাপত্তাকে হুমকির মুখে ফেলে। উপরন্তু, সংগঠিত সমাজ বিরোধী শক্তির বিরুদ্ধে দৃঢ়ভাবে অবস্থান নেই এবং সকল অনুপযুক্ত দাবি প্রত্যাহান করি।
- ১১.৪ আমাদের নিজস্ব আচরণবিধি AGP অনুসারে, আমরা বিধি ও বিধানের পাশাপাশি প্রাসঙ্গিক আইন মেনে চলি।
- ১১.৫ কর্মক্ষেত্র এবং ব্যবসায় প্রতারণা বা আইন ও নিয়ম বা AGP এর লঙ্ঘন সম্পর্কে ওয়াকিবহাল হলে, আমরা তার বিরুদ্ধে উচ্চকর্ষ হই। আমরা যথাযথ পরিচালকদের সঙ্গে পরামর্শ করি এবং আমাদের হুইসল ব্লোয়িং সিস্টেম ব্যবহার করে উদ্বেগ এবং সমস্যাগুলো আলাতে নিয়ে আসি।

গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসিজ

১. সুশাসন সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
২. ঝুঁকি ব্যবস্থাপনা সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৩. হিসাবরক্ষণ সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৪. প্রতারণা এবং তহবিল তছরুপ প্রতিরোধ সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি
৫. হুইসল ব্লোয়িং সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি

হটলাইন

- আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানিগুলো, অধ্যায় ১১তে বর্ণিত আমাদের “হুইসল ব্লোয়িং সংক্রান্ত গ্রুপ শেয়ার্ড পলিসি” অনুসারে আইন-অমান্য এবং সমস্যাগুলোকে রিপোর্ট করার জন্য, কর্মীদের জন্য একটি পদ্ধতি স্থাপন করেছে।
- আজিনোমোতো গ্রুপ কোম্পানিগুলো, রিপোর্ট প্রদানকারী যে কোন ব্যক্তির ব্যক্তিগত তথ্য সুরক্ষা করে, গোপনীয়তা রক্ষা করে এবং এটি নিশ্চিত করে যে রিপোর্টটি রিপোর্ট প্রদানকারী ব্যক্তির অনিষ্টের জন্য ব্যবহার করা হবে না।
- প্রতিটি কোম্পানিতে প্রতিষ্ঠিত হটলাইনগুলি ছাড়াও, নীচের চ্যানেলগুলির মাধ্যমেও রিপোর্ট প্রদান করা যেতে পারে।

আজিনোমোতো গ্রুপ হটলাইন

ওয়েব: <https://ml.helpline.jp/a-hotline>

আইডি: hotline PW: ajinomoto

* 2২টি ভাষায় দিনে 24 ঘন্টা, বছরে 365 দিন অ্যাক্সেসযোগ্য।

* রিপোর্টটি সরাসরি একজন পরিচালক বা কর্মকর্তার সাথে সম্পৃক্ত হলে, অনুগ্রহ করে অডিট কমিটির হটলাইন নির্বাচন করুন।



Ajinomoto Co., Inc.

15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku,

Tokyo 104-8315 Japan

Tel: +81 (3) 5250-8111

URL: <http://www.ajinomoto.com/en/>

Eat Well, Live Well.

Aj

AJINOMOTO.